



Quick Start Guide

Prestige 660R(-I) ADSL Router



© 2005 Copyright by Studerus Telecom AG, 8603 Schwerzenbach

Version 1.0/0105

Änderungen und Irrtümer vorbehalten. Sous réserve de modifications et d'erreurs. Schritt für Schritt ins Internet (seite 2) Accéder Internet pas à pas (page 15)

Liebe Kundin, lieber Kunde

Vielen Dank, dass Sie sich für ein ZyXEL-Produkt entschieden haben.

Diese Installationsanleitung soll Ihnen dabei helfen, Ihren Prestige ADSL-Router möglichst rasch mit den nötigen Sicherheitsvorkehrungen in Betrieb zu nehmen.



Lieferumfang

- A Ethernet-Anschlusskabel RJ-45
- **B** Kabel RJ-11 für ADSL-Telefonanschluss
- C Netzteil
- ZyXEL-CD mit Bedienungsanleitung

Filter-Kit (nur für Analog-Modell P660R Splitter-Kit (nur für ISDN-Modell P660R-I) (siehe Seite 3)





Allgemeine Informationen

Die ADSL-Technologie nutzt das bestehende Telefonnetz für den Breitband-Internetzugang. Dabei verwendet ADSL das hochfrequente Übertragungsspektrum einer Kupferleitung.

2

Installation ADSL-Filter

Installation ADSL-Splitter

ADSL-

Analog

Lieferumfang Filter-Kit:

ADSL-Filter mit Modem- und Telefonanschluss ADSL-Filter mit RJ-45

3 T+T 89-Stecker

Wichtige Hinweise

Das hochfrequente ADSL-Signal stört ein analoges Endgerät (z. B. Telefon oder Fax) und wird mit ADSL-Filtern ausgefiltert. Diese Filter müssen vor sämtliche analogen Geräte geschaltet werden. Fehlt vor einem Endgerät der Filter, kann das ADSL-Signal beeinträchtigt werden. Da das ADSL-Signal den Taximpuls stört, funktionieren Gebührenzähler unter Umständen nicht mehr korrekt.

3

ISDN

Lieferumfang Splitter-Kit:

ADSL-Splitter
 RJ-45-Kabel

Reichle-Zusatz (optional, Artikel-Nr. 4098):

3 Übergangsstecker 4 Reichle-Telefonkabel

Wichtige Hinweise

Bei ISDN-Installationen wird ein Splitter vorgeschaltet, um die beiden Frequenz-Bereiche zu trennen. Filter vor den einzelnen Endgeräten werden nicht benötigt.



2

Anschluss des ADSL-Filters für Analog

Anschluss des ADSL-Splitters für ISDN



Anschlussvariante 2

Anschluss eines ADSL-Routers an eine Reichle-Telefonanschlussdose.



ISDN-NT1+2ab V3* und ISDN-NT1+2ab*



ISDN-NT1+2ab SwissNet* Für die Installation wird das Reichle-Zusatz-Kit benötigt.



Achtung: Falls der NT keine Steckanschlüsse aufweist, darf die Installation nur von einem Techniker ausgeführt werden.

Anschliessen des Routers

- 1 Ein-/Ausschalter
- 2 Stromanschluss für Netzteil
- 3 Reset-Taste
- 4 RJ-45 Netzwerkanschluss (LAN),
- Auto-Cross-over
- 5 RJ-11 Anschluss für ADSL-Kabel (WAN)

Mit «Zero-Configuration» wird Ihr Prestige-Router automatisch, unabhängig von Ihrem Betriebssystem, konfiguriert. Sie geben

Schalten Sie das Gerät auf der Rückseite ein.

Warten Sie, bis die **DSL-LED** kontinuierlich leuchtet. Starten Sie dann Ihren Web-Browser. Haben Sie eine Startseite eingetragen, erscheint automatisch die abgebildete Statusinformation. Wenn nicht, rufen Sie eine beliebige Webseite auf (z. B. www.studerus.ch). Der Prestige-Router erkennt und konfiguriert Ihre Internetverbindung automatisch. Dieser Vorgang kann bis zu zwei Minuten dauern.

Im Browser-Fenster erscheint jetzt ein Startbildschirm mit Eingabefeldern für das **Systempass**wort (Default : **1234**) sowie den **Benutzernamen** und das **Passwort**, welche Sie von Ihrem Provider erhalten haben. Tragen Sie die entsprechenden Werte ein, und klicken Sie auf **Save Settings.**

Wenn die abgebildete Meldung erscheint, ist Ihr Router mit dem Internet verbunden.

Ist der Zugang nicht möglich, folgen Sie den Anweisungen des Routers, um das Problem zu beheben. Sie können auch die **Reset-Taste** auf der Rückseite des Geräts betätigen, bis die Status-LEDs kurz erlöschen. Der Router startet jetzt mit den werkseitigen Einstellungen auf, und Sie können die vorhergehenden Schritte wiederholen.

Nach erfolgreichem Abschluss dieser Schritte sollten Sie **das Systempasswort ändern,** um Unberechtigten den Zugang auf die Routerkonfiguration zu verwehren. lediglich Ihre Zugangsdaten ein. Falls Sie die gewohnte manuelle Konfiguration bevorzugen, fahren sie fort ab Seite 8.

Connection Test in Progress

Please wait a moment.

Automatische Konfiguration



Platzieren Sie Ihren Prestige-Router an einem geeigneten, ebenen Standort in der Nähe des Computers. Achten Sie darauf, dass um und auf dem Router keine Gegenstände platziert sind. Da sich das Gerät während des Betriebs stark erwärmen kann, muss die Luftzirkulation gewährleistet sein. Stecken Sie das Netzteil in die Steckdose und an den dafür vorgesehenen Stromanschluss des Routers **2**. Verbinden Sie den Router über das mitgelieferte RJ-45-Kabel mit dem Computer **4**. Verfahren Sie mit dem Verbinden des ADSL-Kabels gemäss Abschnitt **Analog-Filter / ISDN-Splitter auf Seite 4 und 5**.



inter the usernam	e and passord exactly as your ISP assigned them.	
System Password		
User Name	user@provider.com	
Password		

Internet access setup complet

You should be able to access the Internet now

ssword		
ssword		
SSWord Old Password	••••	
Old Password New Password	••••	
Old Password New Password Retype to confirm	••••• •••••••	

Apply	Cancel
-------	--------

Manuelle Konfiguration für Windows 95/98/ME

Diese Schritte sind nur notwendig, wenn die automatische Konfiguration im vorhergehenden Abschnitt nicht erfolgreich durchgeführt werden konnte.

TCP/IP-Konfiguration

Öffnen Sie das Fenster Systemsteuerung.

Doppelklicken Sie im Fenster **Systemsteuerung** auf das Symbol **Netzwerk.**

Klicken Sie im Fenster **Netzwerk** auf **TCP/IP** und anschliessend auf **Eigenschaften.**



Im Fenster Eigenschaften für TCP/IP wählen Sie IP-Adresse automatisch beziehen.

Speichern Sie mit **OK** und schliessen Sie das Fenster **Netzwerk** mit **OK.**

Starten Sie den PC neu.

Bindungen	E	rweitert	N	letBIOS
NS-Konfiguration	Gateway	WINS-Konf	iguration	IP-Adresse
Diesem Computer k zugewiesen werder automatisch vergeb Netzwerkadministra unten ein.	ann automati ı. Wenn im N en werden, h tor eine Adre:	sch eine IP-Ad etzwerk IP-Ad olen Sie beim sse ein, und g	dresse Iressen nic eben Sie (ht liese
IP-Adresse au	tomatisch be:	zieheni		
- IP-Adresse fes	tlegen: ——			
IP- <u>A</u> dresse:				
<u>S</u> ubnetmask:				
Verbindung zu	ı Netzwerkme	dien feststelle	n	

Manuelle Konfiguration für Windows 2000/XP

Diese Schritte sind nur notwendig, wenn die automatische Konfiguration im vorhergehenden Abschnitt nicht erfolgreich durchgeführt werden konnte.

TCP/IP-Konfiguration

Öffnen Sie LAN-Verbindung im Ordner Einstellungen/Netzwerk- und DFÜ-Verbindungen.

Klicken Sie im Fenster Status von LAN-Verbindung auf Eigenschaften.

Wählen Sie zuerst Internetprotokoll (TCP/IP) an und klicken Sie dann auf das Feld Eigenschaften.

Verbindung herstellen unter Verwendung von: Intel 8255x-basierter PCI-Ethernetadapter (10/100) Konfiguri Diese Verbindung usgungedet folgenede Elementer	
Intel 8255x-basierter PCI-Ethernetadapter (10/100) Konfiguri Dises Verbindung verwandet folgende Elemente:	
Need Verbindung verwandet folgende Elemente:	
Diese Verbindung verwendet folgende Elemente:	eren
JICSC Y CI ULI IUU IU Y CIWCHUCHUCHUCHUC LICHICHUC.	
Client f ür Microsoft-Netzwerke	
Datei- und Druckerfreigabe für Microsoft-Netzwer	ke
Boos-Paketolaner	
Delatemeterotokall (TCP/IP)	
Installieren Deinstallieren Eigensch	haften
Beschreibung	10
TCP/IP, das Standardprotokoll für WAN-Netzwerke, da	s den
Datenaustausch über verschiedene, miteinander verbur	ndene
Netzwerke ermöglicht.	
Symbol bei Verbindung im Infobereich anzeigen	

Markieren Sie IP-Adresse automatisch beziehen und DNS-Serveradresse automatisch beziehen, bestätigen Sie mit OK.

Klicken Sie auf \mathbf{OK} und schliessen Sie das Fenster mit $\mathbf{OK}.$

gemein	Alternative Konfiguration						
IP-Einste Netzwerk den Netz beziehen	llungen können autom diese Funktion unters werkadministrator, um	atisch zugewi tutzt. Wender die geeignete	esen n Sie n IP-E	werde sich a Einstel	n, wenn das ndernfalls an ungen zu		
⊙I <u>P</u> -∕	dresse automatisch be	ziehen					
O Folg	gende IP- <u>A</u> dresse verw	enden:					
IP-Adr	esse:						
S <u>u</u> bne	etzmaske:		÷	- 21	- 65		
Stand	<u>S</u> tandardgateway:				26		
@ DN	S-Serveradresse autor	uatisch heziek	nen				
O Folg	gende DNS-Serveradre	ssen <u>v</u> erwen	den:				
Bevor	zugter DNS-Server:						
Alterna	ativer DNS-Server:				-		
					Erweitert		
			_				

Manuelle Konfiguration für Mac OS

Manuelle Konfiguration des Routers

Diese Schritte sind nur notwendig, wenn die automatische Konfiguration im vorhergehenden Abschnitt nicht erfolgreich durchgeführt werden konnte.

Mac OS 8/9 TCP/IP-Konfiguration

Stellen Sie als Erstes die Verbindung um auf **Ethernet** (sollte dies nicht bereits eingestellt sein). Wählen Sie die Konfigurationsmethode **DHCP Server.** Sämtliche Informationen (IP-Adresse, Teilnetzmaske, Router-Adresse, Name-Server-Adresse) werden vom Prestige Router geschickt.

	TCP	/1P		
Verbindung:	Ethernet	\$		
Konfigurationsmethode:	DHCP Server	\$		
DHCP Client ID :				
IP-Adresse:				
Teilnetzmaske:				
Router Adresse:				
Name Server Adresse:	< wird vom Server geli	efert >	Domain Namen :	٦
				_
2)				10

Geben Sie die IP-Adresse des Prestige-Routers in die Adresszeile des Browsers ein. Der Standardwert ist **192.168.1.1.**

Tragen Sie das Systempasswort ein. Haben Sie noch kein eigenes vergeben, lautet das Standardpasswort (Default) **1234.**

Datei	Beard	pelt	en <u>A</u> n	sicht	avorit	ien E	<u>x</u> tras <u>?</u>		
G	Zurück	•	Θ	×	2	6	🔎 Suchen	Savoriten	Medien
Adress	e 🔊 I	ntto	://192.1	68.1.1/	Links	-		~	~

	Prestige 660R-61
E	Enter Password and click Login.
Password:	••••
	Login Cancel

Aus Sicherheitsgründen fordert sie der Router bei der Verwendung des Standardpassworts auf, dieses zu ändern. Geben Sie Ihr selbstgewähltes Passwort zuerst bei **New Password** und zur Überprüfung nochmals unter **Retype to Confirm** ein. Mit **Apply** können Sie Ihre Eingaben übernehmen.

Der Router fordert Sie nun nochmals auf, sich mit

Ihrem neuen Passwort anzumelden.

Use this screen to	change the password.
e recommend that you person assword by changing it to some	alize the system administrator ething besides the default '1234'.
ne administrator password sho naracters.	uld must be between 1 - 30
ew Password:	*****
etype to Confirm:	****
Apply	Ignore

	Prestige 660R-61
E	Enter Password and click Login.
Password:	•••••



Mac OS X TCP/IP-Konfiguration

Öffnen Sie das Dialogfeld **Netzwerk**, erreichbar über das Apple-Menü, Systemeinstellungen, Netzwerk.

Wählen Sie die Konfigurationsmethode **DHCP.** Sämtliche Informationen wie IP- und Router-Adresse, Teilnetzmaske etc. werden vom Prestige Router geschickt. Unten rechts können Sie bereits **Jetzt aktivieren** anklicken.

	Umgebung: Automat	isch		
Zeigen: Ethernet	(integriert)	- •		
	TCP/IP PPPoE A	ppleTalk	Proxies	
Konfiguratio	on: DHCP		•	11-11-14
IP-Adress Teilnetzmask	E: (Liefert der DHCP-Server) E:	DNS-Se	irver	(Optional)
Route	r:	Domain	n-Namen	(Optional)
DHCP-Client-II): (Optional)			
Ethernet-Adress	: 00:05:02:e3:64:89	Beispiel	apple.com earthlink.net	

Starten Sie im Hauptmenü mit **Wizard Setup** den Installations-Assistenten. Prüfen Sie die Werte (Routing, PPPoE, LLC, 8, 35) und klicken Sie auf **Next.** p

Manuelle Konfiguration des Routers

Tragen Sie Ihre Provider-Informationen in den Feldern **User Name** und **Password** ein. Die übrigen Felder können übernommen werden. Falls Sie über eine fixe IP-Adresse verfügen, aktivieren Sie **Nailed-Up Connection.**



Prüfen Sie auf der Informationsseite die eingetragenen Werte. Unter **Change LAN Configuration** können Sie gegebenenfalls noch die LAN-Einstellungen anpassen. Speichern Sie Ihre Einstellungen mit **Save Settings**.



Mit **Start Diagnose** führen Sie den Selbsttest aus. Sind sämtliche Einstellungen korrekt, werden alle Tests mit **PASS** bestätigt. Sie haben nun die Internet-Konfiguration erfolgreich abgeschlossen. Werden einzelne Tests mit **FAILED** bezeichnet, überprüfen Sie nochmals Ihre Angaben. Fahren Sie gegebenenfalls mit dem Abschnitt **Fehlersuche** auf Seite 13 fort.



Die Power-LED (PWR) leuchtet nicht.

Überprüfen Sie, ob der Prestige am Steckernetzteil angeschlossen ist, das Steckernetzteil in einer Steckdose steckt und der On/Off-Schalter auf «On» steht.

Die DSL-LED leuchtet nicht.

Überprüfen Sie die Verbindung (Kabel) zwischen dem ADSL-Port des Prestige und der Steckdose (oder Splitter bei ISDN). Ansonsten wenden Sie sich bitte an Ihren Service-Provider.

Wie überprüfe ich die IP-Adresse, die meinem Computer vom Prestige zugeteilt wurde?

Stellen Sie sicher, dass der Prestige eingeschaltet ist, dann starten Sie Ihren PC. Wählen Sie vom Windows-Startmenü «Ausführen», geben Sie «command» ein und danach «ipconfig». Nun wird die TCP/IP-Konfiguration Ihres PCs angezeigt. Zeigt das IP-Adressfeld «0.0.0.0» oder «169.x.x.x», überprüfen Sie die Verkabelung.

Ich kann meinen Prestige-Router nicht lokalisieren.

Vergewissern Sie sich, dass beide, der Ethernet-Port des PCs und der LAN-Port des Prestige, an dasselbe Ethernet-Netzwerk angeschlossen sind. Die entsprechende LAN-LED des Prestige sollte leuchten.

Wie ist das Passwort für meinen Prestige?

Das Standard-Kennwort lautet 1234. Bitte ändern Sie das Passwort nach der Installation in eine sicherere Kombination!

Fehlersuche

Kann ich den Prestige via Software-Download von der ZyXEL-Homepage updaten?

- 1. Verbinden Sie sich mit der Site www.studerus.ch und laden Sie die Software auf Ihren lokalen PC herunter.
- 2. Sie können die Firmware über das Web-GUI updaten. Bitte konsultieren Sie hierzu das Benutzerhandbuch (auf CD).

Wie kann ich meinen Prestige in die Grundkonfiguration zurücksetzen?

Über den Reset-Button auf der Rückseite lässt sich der ADSL-Router in die Ursprungskonfiguration zurücksetzen. Für einen Reset muss der Taster mindestens 10 Sekunden gedrückt werden.

Guide français

Chère cliente, cher client

Nous vous remercions d'avoir choisi un produit ZyXEL.

Ce guide vous aidera à installer rapidement votre routeur ADSL Prestige et les mesures de sécurité nécessaires.



Contenu de la livraison :

A Câble de raccordement Ethernet RJ-45

B Câble RJ-11 pour raccordement téléphonique ADSL

C Bloc-secteur

D CD ZyXEL avec guide d'installation

Kit filtre (uniquement pour le modèle analogique P660R Kit splitter (uniquement pour le modèle ISDN P660R-I) (*voir page 16*)







В

Installation du filtre ADSL **Installation du splitter ADSL**

Informations générales

La technologie ADSL utilise le réseau téléphonique existant pour l'accès à Internet haut débit.

L'ADSL se sert alors du spectre de transmission haute fréquence d'un câble en cuivre.

2

2

4

Analogue

Contenu de la livraison du kit filtre :

1 Filtre ADSL

avec raccordement téléphonique/modem

2 Filtre ADSL avec RJ-45

3 Fiche T+T 89

ISDN

1 Splitter ADSL

2 Câble RJ-45

sont pas nécessaires.

Remarques importantes

Le signal haute fréquence ADSL brouille un terminal analogique (téléphone, fax etc.). Il est éliminé à l'aide de filtres ADSL. Ces filtres doivent être raccordés en amont de chaque appareil analogique. Si le filtre manque en amont d'un terminal, le signal ADSL peut être perturbé. Comme le signal ADSL brouille l'impulsion de taxation, il arrive que les compteurs de taxes ne fonctionnent plus correctement.

ADSL-1 3

3

1ère version de raccordement

Raccordement d'un routeur ADSL et d'un appareil analogique (téléphone, fax etc.) à une prise téléphonique Reichle.



Raccordement du filtre ADSL

pour analogue

2ème version de raccordement

Raccordement d'un routeur ADSL à une prise téléphonique Reichle.





Raccordement du splitter ADSL pour ISDN

ISDN-NT1+2ab V3* et ISDN-NT1+2ab*



Raccordement du routeur





ISDN-NT1+2ab SwissNet*

L'installation nécessite le kit complémentaire Reichle.



Attention: si le NT n'est pas pourvu d'une prise pour le raccordement, l'installation doit être effectuée par un technicien.

Placez votre routeur Prestige à un endroit approprié et plat près de votre ordinateur. Veillez à ce qu'aucun objet ne soit placé sur ou autour du routeur. Etant donné que l'appareil peut se réchauffer fortement lors de l'utilisation, la circulation de l'air doit être garantie.

Branchez le bloc-secteur à la prise et au raccordement correspondant du routeur 2. Connectez ensuite le routeur à l'ordinateur par le câble RJ-45 livré 4. Procédez au raccordement du câble ADSL selon la section filtre analogique/splitter ISDN à la page 17 et 18.



Configuration automatique

Grâce à la «Zero Configuration», votre routeur Prestige se configure automatiquement, et ce indépendamment de votre système opérationnel. Vous n'avez qu'à entrer vos données d'accès. Si vous préférez la configuration manuelle, continuez à la page 21.

Allumez votre appareil au verso.

Attendez que le **LED DSL** s'allume. Lancez ensuite votre navigateur Web. Si vous avez défini une page d'accueil, le message ci-contre s'affichera automatiquement. Si ce n'est pas le cas, connectezvous à un site Web de votre choix (par exemple www.studerus.ch). Le routeur Prestige détecte et configure automatiquement votre connexion à Internet. Ce processus peut durer jusqu'à deux minutes.

La fenêtre du navigateur affiche ensuite un écran de démarrage contenant des champs pour **le mot de passe du système** (par défaut : **1234**) ainsi que le **nom d'utilisateur** et **le mot de passe** que vous avez reçus de votre fournisseur. Entrez les valeurs correspondantes et cliquez sur **Save Settings**.

Si le message ci-contre s'affiche, votre routeur est connecté à Internet.

Si l'accès n'est pas possible, suivez les indications du routeur pour résoudre le problème. Vous pouvez également appuyer sur la **touche Reset** au verso de l'appareil jusqu'à ce que les LED s'éteignent brièvement. Le routeur redémarre avec les paramètres du système et vous pouvez répéter les pas précédents.

Après avoir suivi ces instructions avec succès, changez le mot de passe du système afin que des personnes non-autorisées ne puissent accéder à la configuration du routeur.

Connection Test in Progress

Please wait a moment

Enter the username and passorid exactly as your ISP assigned them.

System Password
UserName
user@provider.com
Password

Save Settings



ld Password	••••	
ew Password	•••••	
	I.	
etype to contirm se record your new pa	assword whenever you change it.	The system will lock you out if yo
etype to confirm se record your new p forgotten your passy	assword whenever you change it.	The system will lock you out if yo

Configuration manuelle sous Windows 95/98/ME

La configuration manuelle n'est nécessaire que si la configuration automatique décrite dans la section précédente a échoué.

Configuration TCP/IP

Ouvrez la fenêtre Panneau de Configuration.

A la fenêtre **Panneau de Configuration**, faites un double click sur l'icône **Réseau.**

A la fenêtre Réseau, cliquez sur **TCP/IP** et ensuite sur **Propriétés.**

léseau 🤗 🗶
Configuration Identification Contrôle d'accès
Les composants réseau suivants sont installés :
Client pour les réseaux Microsoft Client SCom Etheri ink XI 10/100 PCI TX NIC (3C905B-TX)
Стерир
Ajouter Supprimer Propriétés
Ouverture de session réseau principale :
Client pour les réseaux Microsoft
Partage de fichiers et d'imprimantes
Description TCP/IP est le protocole qui permet de vous connecter à Internet et aux grands réseaux.
OK Annuler

A la fenêtre propriétés TCP/IP, sélectionnez Obtenir automatiquement une adresse IP.

Validez par **OK** et fermez la fenêtre **Réseau** en cliquant sur **OK**.

Redémarrez l'ordinateur.

Liens	Avancees	I NetBIUS	Configuration Div
Passerell	e C	onfiguration WINS	Adresse IP
dinateur. Si es adresses e réseau et Obtenir	votre réseau ne pr IP, demandez une tapez-la dans l'esp- automatiquement (eut attribuer autom : adresse à votre a ace situé ci-dessou une adresse IP	adruguement administrateur us.
<u>Spécifie</u> Adresse [F	r une adresse IP :-		
Masque di	e sous-réseau :		
✓ <u>D</u> étecte	r la connexion au :	support réseau	

Configuration manuelle sous Windows 2000/XP

+ Propriétés de Connevion au réseau local

Configuration manuelle sous Mac OS

La configuration manuelle n'est nécessaire que si la configuration automatique décrite dans la section précédente a échoué.

Configuration TCP/IP

Ouvrez Connexions LAN dans le dossier Paramètres/ Connexions Réseau et Accès Réseau à Distance.

A la fenêtre **Propriétés de Connexion au ré**seau local, cliquez sur **Propriétés.**

Choisissez d'abord **Protocole Internet (TCP/ IP)** et cliquez ensuite sur le bouton **Propriétés.**

Sélectionnez Obtenir une adresse IP automatiquement et Obtenir les adresses des serveurs DNS automatiquement.

Validez par **OK** et fermez la fenêtre Réseau en cliquant sur **OK**.

Connexion	ren duisant.	anne destantes se anne se se anne	
飅 Car	te réseau 3Con	n EtherLink XL 10/100 PCI 1	'X (3C905B
			Configurer
Cette con	nexion utilise le	s éléments suivants :	
	lient pour les re	éseaux Microsoft	
	Partage de fichi	ers et d'imprimantes pour les	réseaux Microsoft
	lanificateur de	paquets QoS	
M o li	rotocole Intern		
Inst	aller	Désinstaller	Propriétés
Descript	ion		
Protoco	le TCP/IP (Tra	nsmission Control Protocol/I	nternet Protocol). Le
protoco	ile de réseau él	tendu par défaut qui permet	a communication entre
differen	to resodun inter	connectes.	
A (C 1	r une icone da	ns la zone de notification un	e tois la connexion etabl
Affiche			



La configuration manuelle n'est nécessaire que si la configuration automatique décrite dans la section précédente a échoué.

Mac OS 8/9 Configuration TCP/IP

Changez d'abord la connexion et mettez-la sur **Ethernet** si toutefois cela n'était pas encore le cas.

Choisissez la méthode de configuration **Via un serveur DHCP.** Le routeur Prestige envoie toutes les informations comme l'adresse IP et l'adresse du routeur, le masque sous-réseau etc.

TCI	P/IP (Par dé	faut)	
Connexion : Ethernet		•	
Réglages			
Configuration : Via un serveu	r DHCP	•	
Client DHCP :			
Adresse IP :			
Masque sous-réseau :			
Adresse du routeur :			
		Domaines de recher	che :
Adr. serv. de noms : < via le serve	ur >		
		•	
0			

Mac OS X Configuration TCP/IP

Ouvrez vos Préférences système et cliquez sur **Réseau** pour ouvrir le panneau de configuration Réseau.

Choisissez la configuration **Via DHCP.** Le routeur Prestige envoie toutes les informations comme l'adresse IP et l'adresse du routeur, le masque de sous-réseau etc. A droite, cliquez sur **Appliquer.**

		SON	NESCOU I	Demarra	94e		-
	Con	figurati	on : A	utomati	que		
Afficher :	Adaptate	ur Ethe	rnet				
-	1	TCP/IP	PPPo	E Ap	pleTalk	Proxies	
c	onfigurer :	Via D	HCP				•
					Server	urs DNS	(facultatif)
A	dresse IP : era fourni(e)	par le se	rveur DHC	(P)			
Sou	is-réseau :						
_	Routeur :				Doma	ines de re	cherche dacultatifi
Cli	ent DHCP :	Handle	-				
Adresse	Ethernet :	00:a0	c5:59:ee	:Sc	Exemp	le : apple.co earthlini	en Linet

Configuration manuelle du routeur

Entrez l'adresse IP du routeur Prestige dans la ligne d'adresse du navigateur. La valeur standard est **192.168.1.1.**

Entrez le mot de passe du système. Si vous n'avez pas encore choisi un mot de passe individuel, entrez **1234** (mot de passe par défaut).

Si vous utilisez le mot de passe standard, le

routeur vous demande de le changer pour des

raisons de sécurité. Entrez un mot de passe de

votre choix sous **New Password** et ensuite sous

Retype to Confirm. Validez les paramètres en

cliquant sur Apply.

Datei	Bearbeit	ten	Ansi	cht	Eavorit	ten E	<u>x</u> tras	2		
Gz	turück 🝷	E) -	×	2	6	P	Suchen	K Favoriten	Medier
Adresse	e 🙆 http	o://19	92.16	8.1.1/	1					



Use this screen to change the password.

We recommend that you personalize the system administrator password by changing it to something besides the default '1234'.

The administrator password should must be between 1 - 30

characters.

New Password:

Retype to Confirm:

Entrez les informations de votre fournisseur dans les champs **User Name** et **Password.** Laissez les autres champs inchangés. Si vous disposez d'une adresse IP fixe, activez **Nailed-Up Connection.**

VXEL			SITE MAP	01EL
the Acto Scott	Wittend Setters - 8	SP Passessives for Industrial Access		
N	Service Name			
Grine	OserName	sser@provider.ct		
	Fairword			
	IP Address Connection	Citran on P Address Autonatically Citral: P Address D101 Conset on Demand Nax the Timoset 0 Natise-Up Connection	996	
	Network Address	e Translation		
		BUX ONLY		
		Back Mex		

Vérifiez les valeurs indiquées sur la page d'information. Si nécessaire, vous pouvez adapter les paramètres LAN en cliquant sur **Change LAN Configuration.** Validez les paramètres en cliquant sur **Save Settings.**

Wiscard States - 197 Parameters for Informat Access WM International Without States - 197 Parameters WM International Without States WM International	
WMM Information Songe S	
Index Reads Index Reads Index (Reads) Index (Reads) Index (Index) Index (Ind	
Sense Encapidation (PPW) Encapidation (PPW) Encapidation (PPW) Encapidation (PPW) Encapidation	
Multinismip BLC VMPAC 805 General Immeri Upor Immeri Marchanismi P Adottasi Automaticabi P Adottasi J, Katana an P Adottasi Automaticabi P Adottasi P Adottasi Automaticabi P	
ViPIC/CIB/3 Exercisition: a starting method with Factored intervent Pactored intervent Pactored interventionally Exercised interventionally Connect on Demand Markate Rescard Base.	
E device tiame: User than: executive Practices Cetana as P Address Automatically Plateont Address Torontains: BMA Only Consection Demini: Mackide Timeoid 6 sec.	
User harre : sec.egroweds.ch Face-word : Heart P Address Automatically IP Address (Catana as P Address Automatically Network Address Thurdtas: La Kody Consector Demand: Macidle Timoxoff Sec.	
Padentes - Otran en IP Address Automaticaly Network/distres Transitister: SIA Only Connecton Demand Max Idle Timoort Biset,	
Network Address Translattar: SIA Only Connect on Demand: Max Me Tempove 8 sec.	
Connecton Demand: Mac Idle Timeout O sec.	
LAN Information:	
IP Address: 192,168,1.1	
IP Wask: 255,255,255,255,0	
DHCP ON	
Client IP Pool Darting Address: 192,168,533	
Side of Client P Post 32	
Charge All Configuration	
Charge Dev Congriston	
Save Settings	

Le routeur vous demande maintenant de vous enregistrer une seconde fois sous votre nouveau mot de passe.



Apply Ignore

Démarrez l'assistant d'installation en choisissant le **Wizard Setup** dans le menu principal. Vérifiez les paramètres (Routing, PPPoE, LLC, 8, 35) et cliquez ensuite sur **Next**.

yXEL			SITE MAP	HEA
a their Acces Boolean	Winard Satup - ISP	Parameters for Internet Access		
-	Mede	Routing M		
d Sizkap	Encapsulation	PPPoE M		
8	Multiplex	LLC M		
	Virtual Crouit ID			
	VPI	8		
	NCI	35		
		[Next]		

Cliquez sur **Start Diagnose** pour activer l'autotest. Si tous les paramètres sont corrects, le système confirme les tests avec **PASS.** La configuration Internet est ainsi terminée. Si certains tests affichent **FAILED**, vérifiez encore une fois les paramètres. Consultez également la section **Dépannage** à la page 26.



Dépannage

La LED d'alimentation électrique (PWR) ne s'allume pas.

Vérifiez si le Prestige est bien connecté au transformateur, si le transformateur est bien connecté sur la prise et si l'interrupteur est bien sur la position «On».

Le LED DSL ne s'allume pas.

Vérifiez la connexion (câble) entre le port ADSL du Prestige et la prise (ou le splitter pour ISDN) ou adressez-vous à votre fournisseur d'accès.

Comment puis-je vérifier l'adresse IP que le Prestige a assignée à mon ordinateur ?

Assurez-vous que le Prestige est bien allumé, puis mettez en marche votre ordinateur. Choisissez dans le menu de démarrage «effectuer», insérez «command» et puis «ipconif», la configuration TCP/IP de votre ordinateur sera alors affichée. Si le champ «Adresse IP» montre «0.0.0.0.» ou «169.x.x.x», vérifiez le câblage.

Je n'arrive pas à localiser mon Prestige.

Vérifiez si le port Ethernet de votre ordinateur et le port LAN du Prestige sont reliés au même réseau Ethernet. Les LED LAN correspondantes doivent être allumées.

Quel est le mot de passe pour mon ordinateur ?

Le mot de passe standard est 1234. Veuillez modifier le mot de passe après l'installation de manière à obtenir une combinaison sûre.

Puis-je mettre à niveau le Prestige via téléchargement d'un logiciel depuis le site Web de ZyXEL ?

- 1. Connectez-vous au site www.studerus.ch et téléchargez le logiciel sur votre PC local.
- 2. Vous pouvez mettre à niveau le microprogramme via Web-GUI. A ce sujet, veuillez vous référer au guide d'utilisation (sur le CD).

Comment puis-je réinitialiser mon Prestige vers la configuration de base ?

Appuyez pendant au moins 10 secondes sur la touche Reset au verso de votre routeur ADSL.